

**OWNER'S MANUAL  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
BENUTZERHANDBUCH  
MANUALE DELL'UTENTE**

108 MPH  
+1.83'  
119.33 YD  
+1.88 FT  
3309 RPM

**GOLF  
launchpad™**

for / pour / para / für / per:  
• Golf Launchpad Tour  
• Golf Launchpad Flite

**electric spin** TSX-v: ESC  
CORPORATION

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

# Notizen



89/336/EEC - The EMC Directive

- CISPR 22:2003 +A1:2004 / EN 55022:2003
- CISPR 24::1997 / EN 55024:1998 +A1:2001 & +A2:2003



FCC Part 15, Subpart B

- Klasse B Computer Geräte für Heim- & Büroanwendung

Anmerkung: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht der Klasse B digital Gerät gemäß Abschnitt 15 der FCC Richtlinien. Diese Richtlinien wurden entworfen, um für ausreichend Schutz gegen schädliche Interferenzen am Wohn- und Installationsort zu sorgen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Radio-Frequenz-Energie aus. Wenn das Gerät nicht wie im Handbuch beschrieben ordnungsgemäß verwendet und installiert wird, kann es unter Umständen zu Störungen der Radio-Kommunikation kommen. In seltenen Fällen können auch bei ordnungsgemäßer Installation, Störungen nicht ausgeschlossen werden. Wenn das Gerät Störungen des Radio- und TV-Empfangs verursacht, kann dies durch einfaches ein- und ausschalten behoben werden. Wenn nicht dann bitten wir Sie folgendes zu überprüfen, um die Störungen zu beheben:

- Stellen Sie die Antenne neu ein oder verlegen Sie diese an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Funkempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis als der Funkempfänger angeschlossen ist an.
- Kontaktieren Sie Ihren Händler oder einen Radio-/TV-Fachmann für weitere Hilfe und Unterstützung.



Electric~Spin Inc. verwendet wiederverwertbare Materialien und hat bereits Schritte in der Produktion unternommen, um die Belastung der Umwelt zu reduzieren. Es wurden große Anstrengungen geleistet, um nicht verwertbaren Müll, gefährliche organische Stoffe und umweltschädliche Produktionsmethoden zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

## ANMERKUNG BEZÜGLICH MARKEN UND PATENTE

Electric~Spin, das Electric~Spin Logo, Golf Launchpad, Golf Launchpad Tour, Golf Launchpad Flite, das Golf Launchpad Logo, die schemenhaften Golfer und „launch your game“ sind eingetragene Handelsmarken der Electric~Spin Corporation. Alle anderen Marken gehören den jeweiligen Eigentümern. Geschützt durch ein oder mehrere der folgenden Patente: U.S. Patent Nr. D555,221 S. Zusätzliche Patente vorbehalten. Alle Rechte

## Konformitätserklärung

<b>Hersteller:</b>	Electric-Spin Corp.
<b>Adresse:</b>	171B Marycroft Ave. Suite 202 Woodbridge, Ontario Canada, L4L 5Y3
<b>Produktname:</b>	Golf Launchpad Tour / Flite
<b>Geräteart:</b>	Information Technology Equipment
<b>Modellnummer:</b>	LPTVPX / LPFPVX
<b>Produktionsjahr:</b>	2009

# 1. Sicherheitshinweise

Durch die enormen Kräfte, die bei einem Golfschwung freigesetzt werden, ist es erforderlich die folgenden Sicherheitshinweise genau zu befolgen. Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu ernsthaften Personen- und Sachschäden führen.

**Platzbedarf:** Bitte achten Sie darauf, dass Sie über den nötigen Platzbedarf verfügen, der einen Golfschwung zulässt. Achten Sie ebenfalls darauf, dass sich keine Gegenstände, oder Personen in der Nähe des Schwungbereichs befinden. Wenn der Schwungbereich begrenzt ist, verwenden Sie bitte statt einem längeren (z.B. Driver) einen kürzeren Schläger (z.B. 7er Eisen). Ansonsten benutzen Sie immer den geeigneten und besten Schläger für die Durchführung der Schläge im Computer-Spiel.

**Überprüfung der Komponenten:** Bitte prüfen Sie vor jedem Schlag, ob alle Komponenten in einem einwandfreien Zustand und nicht beschädigt sind. Falls Ball, Tee, oder die jeweiligen Aufhängungen beschädigt sind, müssen sie sofort ersetzt werden.



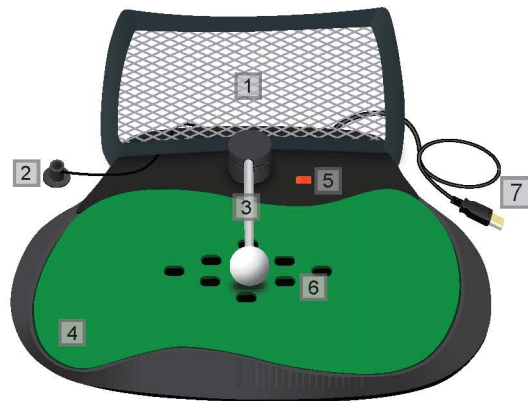
Hören Sie sofort auf zu spielen, wenn Ball, Tee oder andere Komponenten beschädigt oder Ermüdungserscheinungen des Materials ersichtlich sind. Entsprechende Ersatz- und Verschleißteile erhalten Sie schnell und direkt in unserem Online Shop ([www.electricspin.com](http://www.electricspin.com)) oder bei Ihrem Händler – kleiner Tipp: Sichern Sie sich noch heute Ihr Reload Kit für Golf Launchpad Tour, um Spielunterbrechungen zu vermeiden.

## 2. Lieferumfang/Komponenten

Mitgelieferte Komponenten:



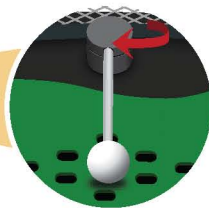
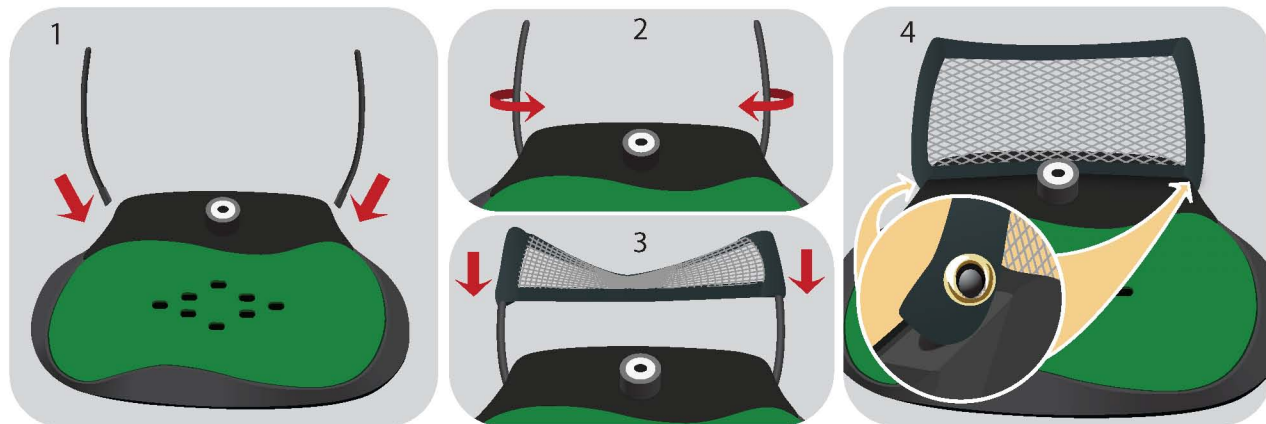
Nach erfolgreichem Zusammenbau:



- 1 Auffangnetz\*
- 2 Tee\*
- 3 Ballaufhängung\*
- 4 Austauschbare Rasenmatte\*
- 5 Kontrolllampe
- 6 Sensoren Bereich
- 7 USB Kabel

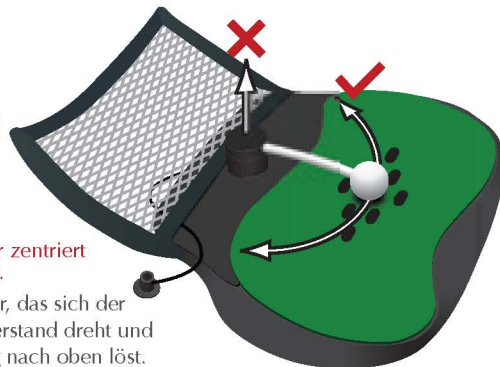
\*Ersetzbare Teile.

### 3. Montageanleitung



Drehen Sie den Ball bis er zentriert im Sensoren-Bereich liegt.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass sich der Ball leicht und ohne Widerstand dreht und nicht aus der Verankerung nach oben löst.



# 4. Anschließen und Spielen (Plug and Play)



## 4.1 Anschließen

Schließen Sie Ihr Golf Launchpad Tour an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers oder Sony Playstation 3 an.

## 4.2 Vorbereitung für den ersten Schlag (PC/MAC)

1. Installieren Sie Tiger Woods und testen Sie die Navigation mit der Maus und der Infrarot-Fernbedienung im Spiel aus.


2. Im Menü Einstellungen (Settings) wählen Sie unter Control Method den **True Swing Vertical** Modus aus.



3. Wählen Sie Ihren Schläger und die Schlagart aus. Platzieren Sie nun den Mauszeiger in die Nähe des Spielers bis der Zeiger sich zu einem gebogenen Pfeil verändert. Bitte nicht klicken.



## 4.3 Vorbereitung für den ersten Schlag (Sony Playstation 3)

1. Drücken Sie die Taste  auf der Infrarot-Fernbedienung und stellen Sie sicher, dass das Golf Launchpad der Hauptkontroller (Nr. 1) auf Ihrer Sony Playstation 3 ist.

2. Benutzen Sie die Infrarot-Fernbedienung, um die Einstellungen für das Spiel vorzubereiten.



Infrarot-Fernbedienung

## 4.4 LPDR (Driving Range Schwung-Analyse-Software)

1. Laden Sie sich die neueste LPDR Software unter folgendem Link kostenlos herunter: <http://www.electricspin.com/software.html>. Alternativ können Sie die Software auch von der mitgelieferten CD installieren.

2. Wählen Sie Ihre Schläger mit der Infrarot-Fernbedienung oder der Maus aus. Benutzen Sie nur den „Drive“ Modus für die Aktivierung.



LPDR



## 4.5 Aktivieren Sie das Golf Launchpad mit der Infrarot-Fernbedienung

Inaktiv



Aktivierung



Die Infrarot-Fernbedienung muss bei Betätigung auf die Kontrolllampe ausgerichtet werden.



Fertig



Fore!



Zentrieren Sie den Ball



Drive Modus  
(ganze Schwünge)

Putt Modus

Chip Modus  
(für Chips und Pitch Schläge rund um das Green)

Auswahl der Schlagart

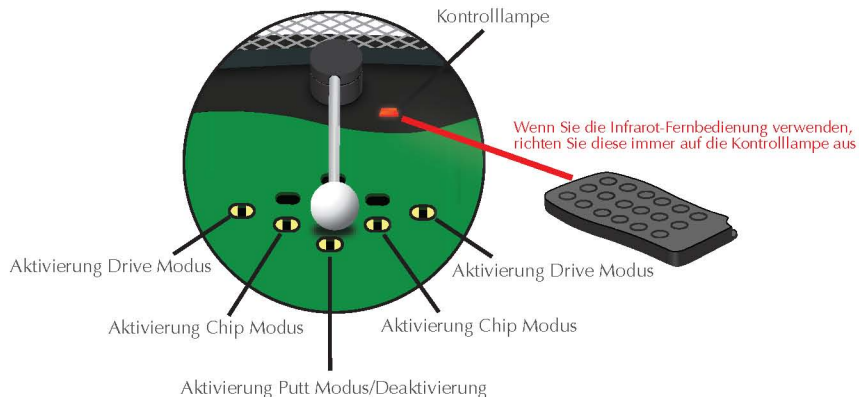


Vor erstmaliger Verwendung der Infrarot-Fernbedienung bitte den Batterieschutz entfernen.

## 5. Spielen Sie die erste Runde

Golf Launchpad muss aktiviert werden bevor Sie einen Schlag durchführen können. Diese Aktivierung können Sie entweder über die Infrarot-Fernbedienung oder durch abdecken eines Aktivierungssensor mit Ihrem Schläger durchführen.

Sensoren die eine Aktivierung ermöglichen werden wie folgt dargestellt 



### 5.1 Kontrolllampe



Wenn die Kontrolllampe permanent rot leuchtet, ist das Golf Launchpad bereit für die Aktivierung. Um das Gerät zu aktivieren, benutzen Sie Ihren Schläger und decken einen der Aktivierungssensoren ab.



Halten Sie weiterhin den Schläger über den Sensor bis die Kontrolllampe grün leuchtet.



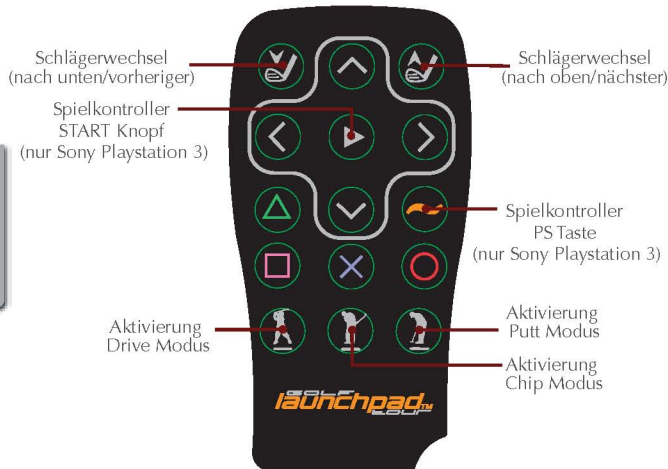
Golf Launchpad ist nun bereit für den ersten Schlag. Schwingen Sie direkt über die Sensoren. Fore!



## 5.2 Schlagarten

- Voll-Schwung-Schlag:** Aktivieren Sie den Drive Modus beim Golf Launchpad. Wenn der Raum für den Schwung mit einem langen Schläger zu klein ist, verwenden Sie einen kürzeren Schläger. Verwenden Sie aber im Spiel immer den idealen virtuellen Schläger.
- Kurzes Spiel:** Wenn Sie einen Chip oder Pitch unter 45 Meter schlagen möchten, dann aktivieren Sie den Chip Modus beim Golf Launchpad.
- Putting:** Stellen Sie die Schlagrichtung im Spiel ein. Aktivieren Sie beim Golf Launchpad den Putt Modus und führen Sie den Schläger gerade über die Sensorenfläche.

## 5.3 Funktionen der Infrarot-Fernbedienung



- Wenn Sie das Spiel spielen, beginnt jedes Loch mit einem Überflug des Kurses und der Kommentator empfiehlt Ihnen wie Sie den perfekten Schlag erreichen können bzw. wie Sie den Schlag am Besten durchführen sollten. Stellen Sie die Richtung des Schlages durch Benutzung der Pfeiltasten auf der Infrarot-Fernbedienung ein, wählen Sie den Schläger durch drücken der Tasten / aus. Durch Verwendung der Taste ändern Sie Ihre Schlagart.
- Die Taste können Sie verwenden, um den letzten Schlag erneut durchzuführen.
- Tipp für Sony Playstation 3: Um den Schlag optimal einzustellen, drücken Sie die Taste , um die Flugbahn zu sehen bzw. zu verfolgen. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zur Ausgangsposition zurückzukehren. Wenn Sie den Schläger oder die Schlagart ändern, können Sie durch drücken der Taste das voraussichtliche Ziel sehen. Während Sie die voraussichtliche Landezone sehen, können Sie durch drücken der Tasten und die Landezone ändern bzw. die Richtung optimal einstellen.
- Tipp für PC: Um die voraussichtliche Landestelle Ihres Balles sehen zu können, den Knopf drücken (stellt die "E"-Taste auf Ihrer Tastatur dar).

## 6. Tipps und Tricks



- **Win/Mac:** Wenn Ihr Computer keinen freien USB-Anschluss besitzt, können Sie einen USB-Verteiler (USB-Hub) anschließen. Achten Sie bitte darauf, dass dieser Verteiler (Hub) über eine eigene externe Stromversorgung verfügt. Einige wenige Notebook-Modelle sind nicht in der Lage das Golf Launchpad mit der richtigen Spannung zu versorgen. Wenn das der Fall ist, verwenden Sie bitte auch hier einen externen Verteiler (Hub) mit eigener Stromversorgung, welchen Sie zwischen dem Notebook und Golf Launchpad anschließen.
- **Win/Mac:** Bitte lesen Sie das Handbuch der Software, wenn Sie das Spiel für die Benutzung mit der Maus verwenden möchten. Golf Launchpad funktioniert nur im True Swing Vertical – Modus, welcher ab Tiger Woods PGA TOUR 2003 oder neuer zur Verfügung steht.



Um unerwünschte Hooks und Slices zu vermeiden, schwingen Sie immer gerade über die Sensoren und stellen Sie die Schlagrichtung mit Hilfe des virtuellen Spielers ein.

## 7. Pflege- und Wartungshinweise

1. Wenn Sie das Golf Launchpad verwenden obwohl einzelne Komponenten beschädigt, falsch montiert oder abgenutzt sind, kann dies in erster Linie zu einem Defekt des Gerätes führen. Beschädigte, abgenutzte und falsch installierte Einzelteile können sich während dem Spiel vom Gerät lösen und Personen- und/oder Sachschäden verursachen. Die wichtigsten Verschleiß- und Ersatzteile können Sie sehr günstig im Reload Kit unter [www.electricspin.com/reload](http://www.electricspin.com/reload) erwerben.
2. Golf Launchpad funktioniert optimal, wenn die Schlägersohlen sauber sind und in regelmäßigen Abständen die Rasenmatte abgesaugt wird. Die Sensoren-Löcher müssen frei sein!
3. Wenn Sie den Tee nicht benutzen, dann stecken Sie ihn unter das Netz, um zu verhindern, dass er durch die Bewegung der Bälle beschädigt wird.
4. Golf Launchpad ist ein präzises elektronisches Gerät. Vermeiden Sie daher unbedingt den Einfluß von Feuchtigkeit, extremen Temperaturen und staubigen Umgebungen. Tauschen Sie abgenutzte Teile am Gerät sofort aus. Lagern Sie das Gerät nur auf ebenen, sauberen und trockenen Plätzen, um Schäden zu vermeiden.



## 8. Fehlerbehebung

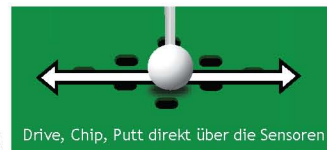


### Kontrolllampe leuchtet nicht


- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel an dem Computer oder der Sony Playstation 3 ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie den USB-Anschluss ob dieser aktiv und korrekt installiert ist.
- Einige Notebooks können das Golf Launchpad nicht mit der erforderlichen Stromspannung versorgen. In diesem Fall benutzen Sie bitte einen USB-Verteiler (Hub) mit eigener Stromversorgung für das Golf Launchpad.

### Kontrolllampe wechselt nicht auf grün, Schläge werden nicht erkannt

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Golf Launchpad aktiviert haben, bevor Sie den Schlag durchführen (Kapitel 5).
- Stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Schläger direkt über den Sensoren-Bereich schwingen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schlägersohlen sauber sind. Einige dunkle oder ungewöhnlich farbig lackierte Schläger funktionieren unter Umständen nicht mit dem Golf Launchpad.

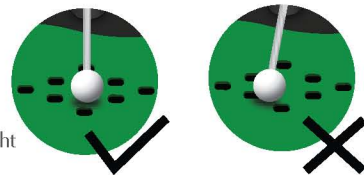


### Kontrolllampe wechselt auf grün aber der Schlag wird nicht registriert.

- Überprüfe: Der Spieler in der Software ist bereit zum Schlag.
- PC: Lesen Sie sich das Handbuch des Spiele-Herstellers durch und lernen Sie zuerst das Spiel mit der Maus zu spielen.
- PC: Ihr PC muss über einen installierten USB-Maus-Treiber verfügen – wenn Sie das Spiel nicht verwenden, sollte sich der Mauszeiger am Bildschirm bewegen, wenn Sie das Golf Launchpad aktivieren und einen Schlag durchführen.
- Sony Playstation 3: Drücken Sie die Taste  auf der Infrarot-Fernbedienung und überprüfen Sie, ob das Golf Launchpad als 1. Spiel-Controller eingerichtet ist.


### Kontrolllampe blinkt permanent rot

- Der Ball oder das Tee sind zu nah an einen der Sensoren platziert. Zentrieren Sie den Ball auf der Rasenmatte zwischen den Sensoren. Entfernen Sie das Tee vom Sensoren-Bereich wenn Sie es nicht benötigen.
- Wenn Sie die Aktivierung mit einem Schläger durchführen, stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Schläger ausschließlich nur über einem der Aktivierungssensoren sind und die anderen Sensoren nicht abdecken.
- Stellen Sie sicher, dass keiner der Sensoren durch irgendetwas abgedeckt oder blockiert ist.





## Infrarot Fernbedienung reagiert nicht

- Überprüfen Sie ob der Batterieschutz entfernt ist.
- Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung direkt auf die Kontrolllampe.
- Sony Playstation 3: Drücke  und überprüfen Sie ob Golf Launchpad als 1. Spiel-Controller eingestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Ball zentriert zwischen den Sensoren liegt und die Kontrolllampe permanent rot leuchtet.



Bitte entfernen Sie zuerst den Batterieschutz bevor Sie die Infrarot-Fernbedienung verwenden.

## Schlagweite ist nicht korrekt

- Verwenden Sie immer den richtigen Aktivierungsmodus der für die ausgewählte Schlagart im Spiel notwendig ist.
- Für Voll-Schwünge verwenden Sie immer den Drive Modus.
- Für kurze Schläge, Chips und Pitches unter 45 Meter verwenden Sie bitte immer den Chip Modus.
- Für Putts, aktivieren Sie den Putt Modus.
- Überprüfen Sie ob die Anti-Rutsch-Matten am Gerät ordnungsgemäß angebracht sind. Alternativ empfehlen wir Ihnen die Verwendung unserer Standmatte. Die Standmatte bietet nicht nur sicheren Halt des Golf Launchpad auf jedem Untergrund, sondern ermöglicht Ihnen auch auf gleichem Niveau mit dem Ball zu stehen. Nähere Informationen zu unserer Standmatte finden Sie unter [www.electricspin.com/reload](http://www.electricspin.com/reload).

This document is available online at [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. All rights reserved.

Ce Document est disponible via Internet au [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. Tous droits réservés.

Este documento está disponible en internet en [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Derechos de autor de Electric Spin Corporation. Todos los derechos reservados.

Dieses Dokument finden Sie auf unserer Homepage unter [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Questo documento è disponibile online sul sito [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html).  
Copyright Electric-Spin Corporation. Tutti i diritti riservati."

Warranty / Garantie / Garantía / Garantie / Garanzia : [www.electricspin.com/warranty](http://www.electricspin.com/warranty)

